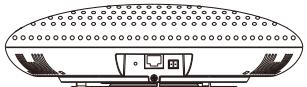


ПОРТЫ GSC3516



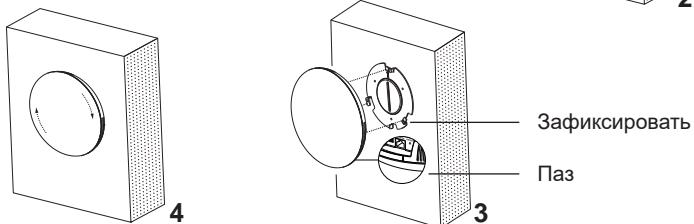
Порты	этикетка	Описание
○	Reset	Кнопка сброса до заводских настроек Нажать и удерживать в течение 7 секунд для сброса до заводских настроек.
	NET/PoE	Порт Ethernet RJ45 (10/100Мбит/сек) с поддержкой PoE.
	2-контактный порт	2-контактный многоцелевой порт ввода.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

GSC3516 может быть установлен на стену или потолок. Пожалуйста, следуйте инструкции по установке.

Установка на стену

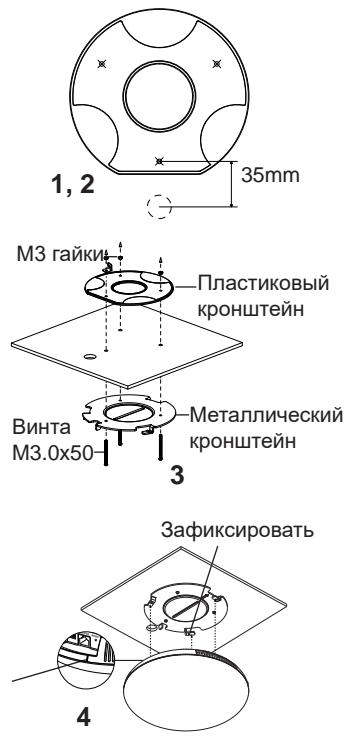
1. Расположите держатель в желаемом месте в положении стрелкой вверх. Просверлите 3 отверстия в стенке в соответствии с отверстиями на металлическом кронштейне.
2. Закрепите кронштейн на стене при помощи установочных винтов.
3. Выровняйте положение направляющей на задней крышке устройства с пазом.
4. Поворачивайте устройство по часовой стрелке пока оно не зафиксируется в правильном положении.



~33~

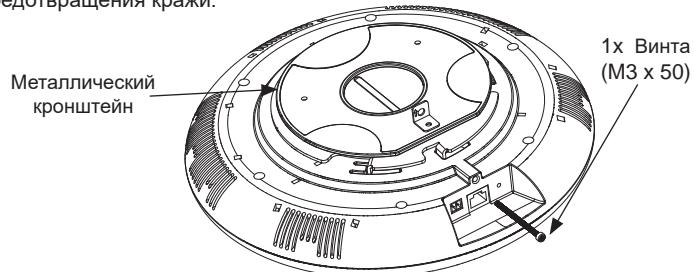
Крепление на потолок

1. Расположите потолочный кронштейн (металлический) в центре потолка и отметьте расположение отверстий для винтов.
2. Просверлите круглое отверстие с диаметром 18 мм для Ethernet кабеля. Расстояние между его центром и указанным отверстием пластикового кронштейна должно быть 35 мм.
3. Закрепите пластиковый и металлически кронштейны на потолке, используя винты с плоскими головками и контргайки. Затем протяните Ethernet кабель через отверстие диаметром 18 мм.
4. Выровняйте положение направляющей на задней крышке устройства с пазом.
5. Поворачивайте устройство по часовой стрелке пока оно не зафиксируется в правильном положении.



Средства защиты от краж

После установки устройства на металлический кронштейн, монтированный на стене или потолке, используйте противовъёмные винты (M3 x 50) для предотвращения кражи.



~34~

ВКЛЮЧЕНИЕ И НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА

GSC3516

На GSC3516 можно подавать питание используя PoE/PoE+ коммутатор или PoE инжектор, при выполнении следующих шагов:

Шаг 1: Вставить Ethernet кабель RJ45 в сетевой порт устройства GSC3516.

Шаг 2: Другой конец подключите к PoE коммутатору или PoE инжектору.

Примечание: Для достижения наилучшего звукового эффекта рекомендуется использовать источник питания PoE+.



Подключение соединителя

К модели GSC3516 можно подключить "Кнопку и СИД" или "Простую кнопку" к 2-контактному порту используя соединитель.

Шаг 1: Достаньте соединитель из монтажного компакта.

Шаг 2: Подключите Кнопку и СИД или Простую кнопку через соединитель (как показано на картинке справа).

Примечание: Этот порт поддерживает параллельное подключение лампы накаливания (мощностью менее 1Вт) или СИД лампы (мощностью менее 100mA).



ВХОД В ИНТЕРФЕЙС НАСТРОЙКИ

Компьютер подключенный к той же сети что и GSC3516 может его обнаружить и получить доступ к его интерфейсу настройки при помощи MAC адреса :

1. Найдите MAC адрес указанный на наклейке на обратной стороне устройства, либо на коробке.

2. Используя компьютер, подключённый к той же сети, что и GSC3516, в браузере введите MAC-адрес GSC3516 в следующем виде: http://gsc_<mac>.local

Пример: Если у GSC3516 MAC-адрес C0:74:AD:11:22:33, то доступ к устройству можно получить введя http://gsc_c074ad112233.local в браузере.



Подробное руководство пользователя можно загрузить здесь:
<http://www.grandstream.com/support>

O GSC3516 não está pre-configurado para realizar chamadas de emergência para nenhum hospital, agência de aplicação da lei, unidade de cuidados médicos ("Serviço(s) de emergência") ou qualquer outro tipo de serviço de emergência. Você deve realizar configurações adicionais para acessar aos serviços de emergência. É sua responsabilidade contratar um serviço de telefonia de internet compatível com o protocolo SIP, configurar o GSC3516 da maneira adequada para utilizar este serviço, e periodicamente testar a configuração realizada para confirmar que está funcionando da maneira desejada. É sua responsabilidade adquirir um serviço de telefonia tradicional para acessar aos Serviços de Emergência.

NEM A GRANDSTREAM NEM SEUS ESCRITÓRIOS, FUNCIONÁRIOS OU AFILIADOS PODEM SER RESPONSABILIZADOS POR QUALQUER REIVINDICAÇÃO, DANO OU PERDA, E VOCÊ AQUI REPRESENTA TODAS AS TAIS RECLAMAÇÕES OU CAUSAS DE AÇÃO DECORRENTES DE OU RELACIONADAS À SUA INCAPACIDADE DE USAR O GSC3516 PARA ENTRAR EM CONTATO COM SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA, E A SUA FALHA DE FAZER ARRANJOS ADICIONAIS PARA ACESSAR SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA DE ACORDO COM O PARÁGRAFO IMEDIATAMENTE ANTERIOR.

Os termos de licença GNU GPL estão dentro do firmware do dispositivo e você pode visualizar o documento através da interface web do dispositivo, em `my_device_ip/gpl_license`. Também, pode visualizar o documento através do site: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>

Para obter um CD com a informação do código fonte GPL, por favor solicite-o através de info@grandstream.com

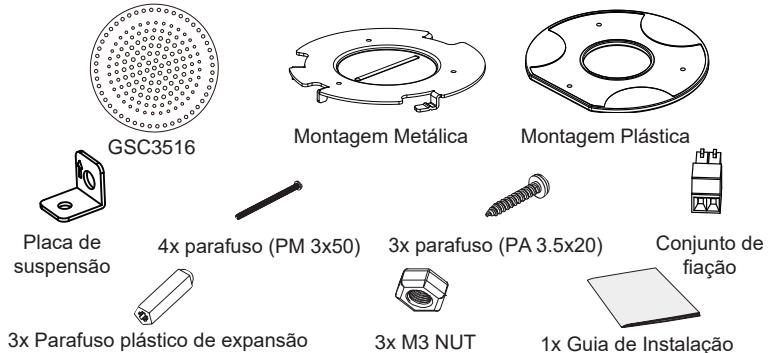
VISÃO GERAL

GSC3516 é um alto-falante e microfone de intercomunicação SIP que permite que escritórios, escolas, hospitais, apartamentos e muito mais criem soluções de intercomunicação de voz poderosas que expandem a segurança e a comunicação. Este robusto dispositivo de intercomunicação SIP oferece funcionalidade de voz bidirecional com alto-falante HD de 15 W de alta fidelidade e 3 microfones direcionais com Multichannel Microphone Array Design (MMAD) e 1 microfone auxiliar omnidirecional que oferece uma distância de captação de 4,2 metros. O GSC3516 suporta uma ampla variedade de periféricos, incluindo dispositivos Bluetooth, listas brancas e negras integradas para bloquear facilmente chamadas indesejadas, Wi-Fi de banda dupla integrado e cancelamento de eco acústico avançado. Ao emparelhar o GSC3516 com outros dispositivos Grandstream, incluindo telefones IP de mesa e sem fio, bem como a série GDS de produtos de Controle de Acesso, os usuários podem facilmente esculpir uma solução de intercomunicação de voz e segurança de última geração. Graças ao seu design industrial moderno, superfície externa lavável e recursos avançados, o GSC3516 é o alto-falante/microfone de intercomunicação ideal para qualquer configuração.

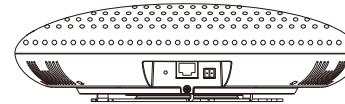
PRECAUÇÕES

- Não tente abrir, desmontar ou modificar o dispositivo.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas fora do intervalo de 0 °C até 45 °C durante o uso e de -10 °C até 60 °C em armazenamento.
- Não exponha o GSC3516 em ambientes fora do intervalo de umidade de 10-90% RH (sem condensação).
- Não desconectar o GSC3516 durante o inicio do sistema ou durante a atualização do firmware. Isto pode corromper os arquivos do firmware e causar o mau funcionamento da unidade.

CONTEÚDO DO PACOTE



PORAS DO GSC3516



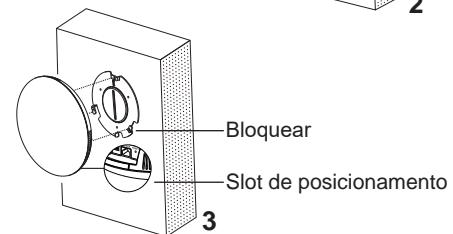
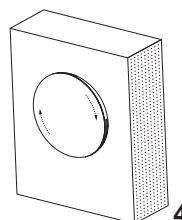
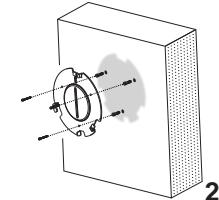
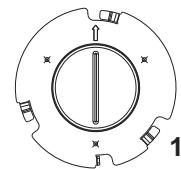
Porta	Rótulo	Descrição
○	Reset	Tecla de reset de fabrica. Pressione durante 10 segundos para restabelecer o dispositivo aos padrões de fabrica.
	NET/PoE	Porta Ethernet RJ45 (10/100Mbps) suporta PoE/PoE+.
	Porta 2-Pin	Porta de entrada multi propósito 2-pin.

INSTALAÇÃO DO HARDWARE

O GSC3516 pode ser instalado na parede ou no teto. Por favor consulte o procedimento abaixo para a correta instalação.

Montagem na Parede

1. Localize o suporte do equipamento na posição desejada com a seta para cima. Faça três furos na parede, referindo-se às posições dos furos no suporte de metal.
2. Fixar o suporte de metal na parede por parafusos de expansão.
3. Aline a linha de posição na tampa traseira do dispositivo com o slot de posicionamento.
4. Gire o dispositivo no sentido horário até que esteja travado na posição correta.



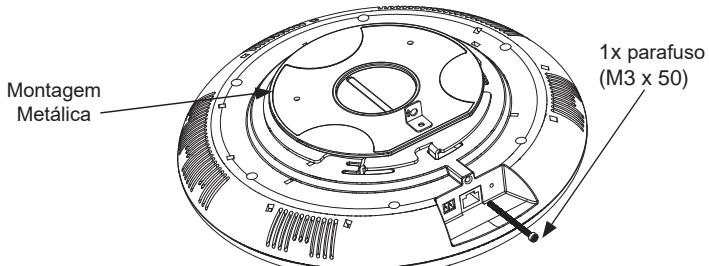
Montagem no teto

- Coloque a montagem no teto (suporte de metal) no centro do teto e marque a posição dos três orifícios dos parafusos.
- Faça um furo redondo com um diâmetro de 18mm para o cabo Ethernet. A distância entre o centro e o orifício destacado no suporte de plástico deve ser de 35 mm.
- Fixe os suportes de plástico e metal no teto com parafusos de cabeça chata e porcas. Em seguida, coloque um cabo Ethernet através do orifício redondo de 18 mm.
- Alinhe a linha de posição na tampa traseira do dispositivo com o slot de posicionamento.
- Gire o dispositivo no sentido horário até que esteja travado na posição correta.



Instalação anti-roubo

Depois que o dispositivo está instalado com o suporte metálico na parede ou no teto, utilize o parafuso anti-roubo (M3 x 50) para evitar a extração do dispositivo.



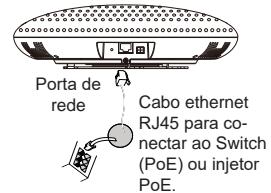
LIGANDO E CONECTANDO O GSC3516

O GSC3516 pode ser ligado utilizando um switch PoE/PoE+ ou um injetor PoE utilizando os passos listados abaixo:

- Passo 1: Conecte um cabo ethernet RJ45 na porta de rede do GSC3516.

- Passo 2: Conecte a outra ponta do cabo de rede no switch (PoE) ou injetor PoE.

Nota: Recomenda-se o uso de fonte de alimentação PoE+ para obter o melhor efeito de áudio.



A conectar o conjunto de fiação

O GSC3516 suporta a conexão de uma "Chave & LED" ou "Chave Normal" direto em uma porta de 2 pinos através do conjunto de fiação.

Passo 1: Selecionar o conjunto de fiação a partir do kit de instalação.

Passo 2: Conectar o Chave & LED ou Chave normal com o conjunto de fiação (Como indicado na imagem à direita).



Aviso: Esta porta suporta a conexão em paralelo de uma lâmpada incandescente (menor a 1W) ou de uma lâmpada LED (menor a 100mA).

ACESSANDO À INTERFACE DE CONFIGURAÇÃO

Um computador conectado na mesma rede do GSC3516 pode descobrir e acessar à interface de configuração utilizando o endereço MAC:

1. Localize o endereço MAC na etiqueta da unidade, que está na parte inferior do dispositivo ou na caixa.

2. A partir de um computador conectado à mesma rede do GSC3516, coloque o endereço MAC do GSC3516 no navegador da seguinte maneira: http://gsc_<mac>.local

Exemplo: se o GSC3516 possui o endereço MAC C0:74:AD:11:22:33, esta unidade pode ser acessada copiando no navegador:

http://gsc_c074ad112233.local.



Para mais informação, por favor baixe o Manual de Usuário do GSC3516 a partir de: <http://www.grandstream.com/support>

Urządzenie GSC3516 nie jest wstępnie skonfigurowane do obsługi lub wykonywania połączeń alarmowych do szpitali, organów ochrony porządku publicznego, jednostek opieki medycznej (zwanych dalej „służbami ratunkowymi”) ani jakichkolwiek innych służb ratunkowych. Aby uzyskać dostęp do służb ratunkowych, konieczne jest wprowadzenie dodatkowych ustawień. Użytkownik jest odpowiedzialny za zakup usług telefonii internetowej zgodnej z protokołem SIP, odpowiednią konfigurację urządzenia GSC3516 umożliwiającą korzystanie z tej usługi oraz okresowe testy konfiguracji w celu sprawdzenia, czy działa ona zgodnie z oczekiwaniemi. W przypadku niewykonania tych czynności użytkownik jest odpowiedzialny za zakup tradycyjnych bezprzewodowych lub przewodowych usług telefonicznych w celu uzyskania dostępu do służb ratunkowych.

FIRMA GRANDSTREAM NIE ZAPEWNI MOŻLIWOŚCI POŁĄCZENIA SŁUŻBAMI RATUNKOWYMI ZAPOŚREDNICTWEM URZĄDZENIA GSC3516. FIRMA GRANDSTREAM, JEJ KIEROWNICTWO, PRACOWNICY ANI PODMIOTY STOWARZYSZONE NIE MOGĄ BYĆ POCIĄGNĘTE DO ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU JAKICHKOLWIEK ROSZCZEŃ, SZKÓD LUB STRAT, A UŻYTKOWNIK NINIEJSZYM ZRZEKA SIĘ WSZELKICH TEGO TYPU ROSZCZEŃ I PODSTAW POWÓDZTWA WYNIKAJĄCYCH LUB POWIAZANYCH Z NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYCIA URZĄDZENIA GSC3516 W CELU NAWIĄZANIA KONTAKTU ZE SŁUŻBAMI RATUNKOWYMI I NIEWPROWADZENIEM DODATKOWYCH USTAWIEŃ UMOŻLIWIĄCYCH UZYSKANIE DOSTĘPU DO SŁUŻB RATUNKOWYCH ZGODNIE Z INFORMACJAMI W POPRZEDNIM AKAPICIE.

Warunki licencji GNU GPL użytej są nieodłączną częścią oprogramowania systemowego urządzenia i można uzyskać do nich dostęp za pośrednictwem sieciowego interfejsu użytkownika urządzenia, wybierając opcje my_device_ip/gpl_license. Można do niej również uzyskać dostęp poprzez stronę: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>

Aby otrzymać płytę CD z informacjami dotyczącymi kodu źródłowego GPL, należy przesłać prośbę na piśmie na adres
info@grandstream.com

OPIS URZĄDZENIA

GSC3516 to interkom SIP (czyli głośnik zintegrowany z mikrofonem), który można stosować w biurach, szkołach, szpitalach, budynkach mieszkalnych itp. do budowy systemów interkomu głosowego, które to zwiększą bezpieczeństwo oraz usprawnią komunikację. To wysokiej klasy urządzenie interkomu SIP, oferujące dwukierunkową komunikację głosową. Jest wyposażone w głośnik HD wysokiej jakości i mocy aż 15W oraz 3 mikrofony kierunkowe z funkcją wielokanałowej macierzy mikrofonów (MMAD) oraz 1 dookólnym mikrofonem pomocniczym. Takie rozwiązanie gwarantuje dobre zbieranie dźwięku nawet z odległość 4,2 metra. GSC3516 obsługuje szeroką gamę urządzeń periferyjnych, w tym urządzenia Bluetooth, ma definiowaną białą i czarną listę, w celu łatwego blokowania niechcianych połączeń, może łączyć się w 2 zakresach z siecią Wi-Fi, oraz posiada zaawansowane funkcje eliminacji echa akustycznego. Stosując GSC3516 wraz z innymi urządzeniami Grandstream, takimi jak stacjonarne i bezprzewodowe telefony IP oraz domofony IP serii GDS, użytkownicy mogą łatwo stworzyć najnowocześniejsze rozwiązanie w zakresie bezpieczeństwa dostępu i interkomu głosowego. Dzięki nowoczesnemu wzornictwu przemysłowemu, łatwo zmywalnej powierzchni zewnętrznej i bogatym funkcjom, GSC3516 jest idealnym urządzeniem interkomowym do wszelkich zastosowań.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie próbować otwierać, demontać lub modyfikować urządzenia.
- Urządzenia nie wystawiać na temperatury wychodzące poza zakres od 0°C do 45°C podczas działania oraz od -10°C do -60°C w trakcie przechowywania
- Nie narażać urządzenia GSC3516 na oddziaływanie warunków spoza zakresu wilgotności względnej 10–90% (bez kondensacji).
- Nie wyłączać urządzenia GSC3516 podczas rozruchu systemu lub aktualizacji oprogramowania sprzętowego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia obrazów oprogramowania sprzętowego.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



PORTY URZĄDZENIA GSC3516



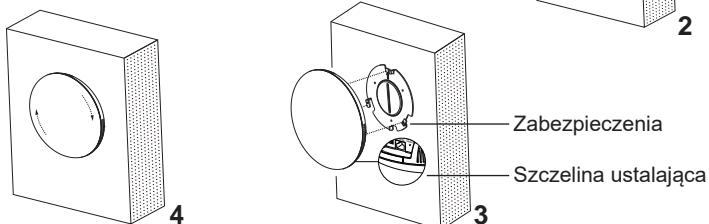
Port	Etykieta	Opis
○	Reset	Przycisk przywracania ustawień fabrycznych. Przytrzymać przez 7 sekund, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne
	NET/PoE	Port Ethernet RJ45 (10/100 Mb/s) obsługujący zasilanie PoE
	Port dwustykowy	Puerto de entrada multipropósito de 2 pines.

INSTALACJA SPRZĘTU

Punkt dostępu GSC3516 można zamontować na ścianie lub suficie. Poniżej znajdują się informacje na temat poprawnej instalacji.

Montaż na ścianie

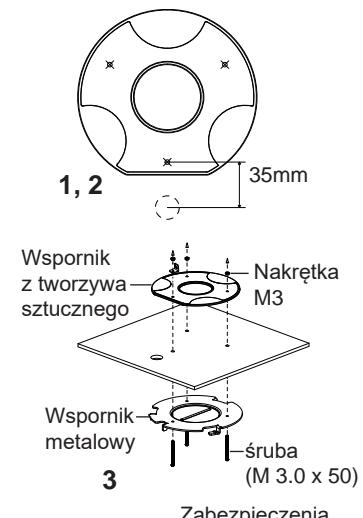
- Umieść uchwyt urządzenia w żądanym miejscu, tak aby strzałka była skierowana w góre. Wywierć trzy otwory w ścianie zgodnie z otworami we wsporniku metalowym.
- Zamocuj wspornik metalowy na ścianie, używając wkrętów i kolków rozporowych.
- Wyrównaj linię ustalającą na tylnej pokrywie urządzenia ze szczieliną ustalającą.
- Obracaj urządzenie w prawo, aż zatrzasnie się na swoim miejscu.



~43~

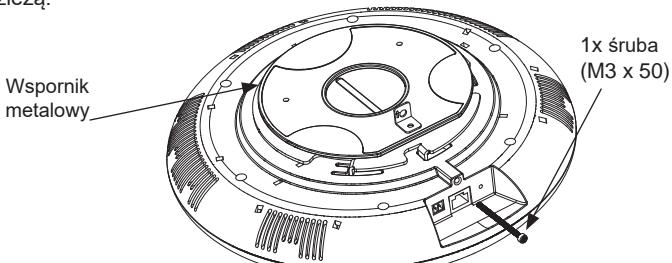
Montaż na suficie

- Przyłożyć wspornik do montażu na suficie (wspornik metalowy) pośrodku sufitu i zaznacz położenie trzech otworów na wkręty.
- Wywierć okrągły otwór o średnicy 18 mm na kabel Ethernet. Odległość między środkiem a otworem zaznaczonym na wsporniku z tworzywa sztucznego powinna wynosić 35 mm.
- Zamocuj wspornik metalowy i wspornik z tworzywa na suficie, używając wkrętów z płaskim łbem i nakrętek blokujących. Potem przełóż kabel Ethernet przez okrągły otwór o śr. 18 mm.
- Wyrównaj linię ustalającą na tylnej pokrywie urządzenia ze szczieliną ustalającą.
- Obracaj urządzenie w prawo, aż zatrzasnie się na swoim miejscu.



Instalacja przeciwkradzieżowa

Po zamontowaniu urządzenia na metalowym wsporniku na ścianie lub suficie użyj śrub zapobiegającej zdejmowaniu (M3 x 50), aby zabezpieczyć je przed kradzieżą.



~44~

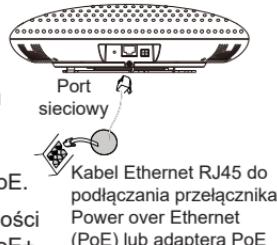
ZASILANIE I PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA GSC3516

Urządzenie GSC3516 można zasilać za pośrednictwem przełącznika PoE/PoE+ lub adaptera PoE, wykonując następujące czynności:

Krok 1: Włożyć wtyczkę kabla RJ45 Ethernet do portu sieciowego urządzenia GSC3516.

Krok 2: Podłącz wtyczkę na drugim końcu do przełącznika Power over Ethernet (PoE) lub adaptera PoE.

Uwaga: W celu uzyskania najlepszej jakości oraz głośności dźwięku , zaleca się stosowanie wydajnego zasilania PoE+.



Podłączanie gniazda okablowania

GSC3516 support to connect a "Key & LED" or "Normal Key" to 2-pin port via Wiring Seat.

Krok 1: Przygotuj gniazdo okablowania z zestawu instalacyjnego.

Krok 2: Podłącz przycisk z wskaźnikiem lub zwykły przycisk do gniazda okablowania (jak pokazano na rysunku po prawej stronie).

Uwaga: Ten port obsługuje połączenie równoległe żarówki (o mocy mniejszej niż 1 W) lub żarówki LED (o natężeniu prądu poniżej 100 mA).



DOSTĘP DO INTERFEJSU KONFIGURACJI

Komputer podłączony do tej samej sieci, co GSC3516, może odkryć interfejs konfiguracji i uzyskać do niego dostęp, korzystając z adresu MAC:

1. Adres MAC znajdziesz na tylnej stronie jednostki i na pudełku.

2. Na komputerze podłączonym do tej samej sieci, co GSC3516, wpisać w przeglądarce poniższy adres, korzystając z adresu MAC GSC3516: http://gsc_<mac>.local

Przykład: jeżeli GSC3516 posiada adres MAC C0:74:AD:11:22:33, dostęp do tego modułu można uzyskać, wpisując w przeglądarce :

http://gsc_c074ad112233.local



Aby uzyskać szczegółową instrukcję, należy pobrać z:
<http://www.grandstream.com/support>

For certification information, please refer to User Manuals:

<http://www.grandstream.com>

Common part :

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator& your body.

U.S. FCC Part 15 Regulatory Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada Regulatory Information

Radio equipment

Operation of 5150-5250 MHz is restricted to indoor use only.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic

Development Canada technical specifications.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

EU Regulatory Information

Operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.

Support Frequency Bands and Power:

BT 2402-2480 MHz < 15 dBm;

BLE 2402-2480 MHz < 10 dBm;

WLAN 2412-2472 MHz < 20 dBm;

WLAN 5150-5250 MHz < 18 dBm;

WLAN 5250-5350 MHz < 18 dBm;

WLAN 5470-5725 MHz < 19 dBm;

WLAN 5725-5875 MHz < 14 dBm;

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows:

Hereby, [Grandstream Networks, Inc.] declares that the radio equipment type [GSC3516] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.grandstream.com

UK Regulatory Information

Operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.

Support Frequency Bands and Power:

BT 2402-2480 MHz < 15 dBm;

BLE 2402-2480 MHz < 10 dBm;

WLAN 2412-2472 MHz < 20 dBm;

WLAN 5150-5250 MHz < 18 dBm;

WLAN 5250-5350 MHz < 18 dBm;

WLAN 5470-5725 MHz < 19 dBm;

WLAN 5725-5875 MHz < 14 dBm;

The simplified UK declaration of conformity referred to in Regulation 8 & 14 shall be provided as follows:

Hereby, [Grandstream Networks, Inc.] declares that the radio equipment type [GSC3516] is in compliance with Directive RER 2017 (S.I.2017/1206)..

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.grandstream.com